

¿ Y QUÉ DECIR DE LA METODOLOGIA?

Si se entiende la metodología como el estudio de las prácticas y procedimientos utilizados tanto en los procesos de enseñanza-aprendizaje, en este caso de los idiomas extranjeros, como de los principios que subyacen estas creencias, se abocará con mayor claridad el estudio de las áreas que de allí se desprenden. Según Richards y Rodgers, (1986), estas áreas son: naturaleza del lenguaje, naturaleza de los procesos de aprendizaje, diseños y procedimientos que impliquen el uso de técnicas, prácticas y conductas observadas durante la utilización de las mismos. Con esto en mente, se considera entonces importante presentar la enseñanza-aprendizaje de la segunda lengua o de la lengua extranjera en el niño como un proceso que involucra las estrategias que se utilizan en las otras áreas del currículo, que le permiten a éste desarrollar una actitud positiva frente a la adquisición del lenguaje, teniendo en cuenta las características propias de su edad.

Para la aplicación de las estrategias que faciliten el aprendizaje de la lengua estos mismos autores sugieren los principios del enfoque comunicativo. Repasemos algunas de sus premisas:

* El aprendizaje se logra haciendo es decir, el niño es en gran medida responsable de su aprendizaje pues es él quien construye y se apersona del conocimiento a través de las experiencias que vivencia.

* El uso del idioma extranjero en la clase debe reflejar, en lo posible, el uso real del mismo. Vale anotar que si bien se busca que el niño tenga el mayor contacto posible con la lengua extranjera, se respete el uso de la lengua materna.

* El idioma se adquiere a través del ensayo y error. Por ello, debe tenerse en cuenta que los errores que comete el niño en su intento por alcanzar la competencia comunicativa no son siempre errores. Ellos deben interpretarse como muestra de la competencia lingüística y comunicativa que va adquiriendo y como evidencia de que está esforzándose por aprender. En esta forma, se toma el error como instrumento pedagógico que permite la evaluación del proceso, así como la evaluación y modificación del mismo.

* El todo es más que la suma de las partes. El aprendizaje del idioma se logra integrando las habilidades (habla, escucha y comprensión, lectura, escritura) puesto que la habilidad para manejar elementos aislados no indica habilidad para la verdadera comunicación.

* A través de la contextualización (quién, dónde y por qué se comunica) se pueden establecer objetivos específicos para la práctica y transferencia del uso del idioma extranjero.

* Rol del maestro. Este debe ser un profesional con vocación, competente desde el punto de vista lingüístico, pedagógico y psicológico. Debe ser un facilitador del proceso de aprendizaje y el agente dinamizador que incide en la motivación del niño para la adquisición de la lengua extranjera. A su vez, el niño es el centro del proceso enseñanza-aprendizaje, es el agente número uno del quehacer en la clase, del aprender haciendo, del descubrimiento del conocimiento.

Otro punto que es motivo de análisis permanente, aunque no lo profundizaré en este trabajo, es el tema de la evaluación.

* La evaluación ha de entenderse como proceso, no sólo como producto. Por ello, debe primar la evaluación formativa, la cual

implica una reflexión permanente en torno al desempeño del alumno y del maestro, así como al desarrollo del proceso enseñanza-aprendizaje en general. Esto desde la perspectiva del maestro y la institución. Desde la óptica del estudiante y como parte de su desarrollo integral, es conveniente que el niño aprenda a evaluar a sus compañeros (para lo cual se propone, como ejemplo, la corrección de trabajos entre los mismos alumnos); que el niño sea evaluado tanto por sus maestros como por los demás compañeritos lo irá preparando para futuras discusiones con sus pares; igualmente la reflexión sobre su propio desempeño lo fortalecerá en la autoevaluación. Como lo han propuesto tantas veces maestros de diferentes áreas e instituciones, la evaluación no debe ser una medida coheritiva, ni un castigo para los padres, sino, como ya se mencionó, un instrumento de análisis del proceso de aprendizaje que tenga en cuenta los factores que incidieron en el resultado final.

Surge la inquietud de que si a los niños se les enseña con juegos, con trabajos manuales, con rondas y canciones, ¿por qué no trabajar así la evaluación?.

Los pequeños se resienten por las diferencias que encuentran entre el estilo de la clase y el momento de la evaluación. Según lo han expresado los estudiantes del IPARM frente a la pregunta de "¿ cómo les gustaría ser evaluados en su clase de inglés ?", dicen cosas como éstas:

- " Que las previas no sean difíciles".
- " Que la profesora no llegue tan brava".
- " Que nos evaluen el día del Halloween".
- " Que las evaluaciones sean con canciones".

Todos estos planteamientos reflejan la dualidad en que caen a veces los maestros llegado el momento de evaluar a sus alumnos. Algunos profesores de idiomas proponen que ésta sea un proceso de investigación continuo e integral; que permita la reflexión del quehacer del docente y del alumno; que sea participativa, lo cual implica la interacción de los

diferentes estamentos de la comunidad educativa; que sea creativa y fomente la búsqueda de soluciones; que sea flexible y rompa con los esquemas tradicionales que obstaculizan el cambio; que sea alegre y divertida como seguramente lo han sido las clases.

Observemos esta propuesta de evaluación del curso Primero de Primaria del Colegio IPARM y su resultado final.

EVALUATION

Level: 1st. Grade
Age: 8-9 years old
Time: 90 minutes
Aim: Evaluation: The colors.

Teacher gives a handout with a black and white parrot for the kids to color it according to the instructions. Teacher says: "You have a parrot (sic.). This parrot has different numbers in its body. You have to color the parrot according to the numbers. You can use colors or water colors".

Observe : 1= YELLOW
 2= BLUE
 3= GREEN
 4= RED

Finalmente, dado que, como ya sea ha planteado, el proceso de enseñanza-aprendizaje de idiomas no resulta espontáneamente es necesario conjugar paulatinamente muchos elementos entre los cuales no es el menos importante la selección y elaboración de los materiales que facilitarán este proceso.



1 = blue
2 = red
3 = green
4 = yellow

E. U. I. Pbro. Luis María Aróla

Marinilla

RES. 000023 ENERO 17 DE 1.979

TEL. 7540 - 80

Date: April 23th/96

My nome is: Paola Andrea Garcia Pamplona

I love in: Marinilla

Para mi: el dia del Idioma es una Fecha muy importante por que podemos expresar nuestro language

